

Ola caramba!
LIA en Ruxandra



* 2. Lia's familie en haar huis

- Bekijk eerst de vertelplaat met de kinderen.
- Kunnen jullie raden wie er allemaal op de foto staat?

Dit is Lia's familie. Lia's papa heet Stefan. Lia's mama komt uit Roemenië. Haar naam is Nicoleta.

- Hebben jullie al van Roemenië gehoord?
- Wiens mama of papa /opa of oma komt ook uit een ander land? Welk land?

De oma van Lia en Ruxandra komt ook uit Roemenië. Lia en Ruxandra zeggen niet 'oma' tegen hun oma. Ze zeggen 'bunică'².

Wat zeggen jullie tegen jullie oma?

Lia woont in een appartement in Brussel. Het flatgebouw heeft een grote binnenplaats. Alle kinderen van de appartementen komen er spelen. Cool!

- Wie woont op een appartement? Hebben jullie daar ook een binnenplaats? Een terras?
- Hebben jullie vriendjes in het appartementsgebouw?

² Uitspraak: "boenika"



** 2. Lia's familie en haar huis

Lia's papa heet Stefan. De naam van Lia's mama is Nicoleta.

Lia's papa is in België geboren, haar mama in Roemenië.

Nu wonen ze met zijn allen in Brussel.

Lia's mama spreekt wel vier talen.

Ze zingt graag Roemeense liedjes.

Lia vindt haar mama de liefste mama van de hele wereld.

Lia's papa werkt thuis. Dat is fijn voor de meisjes.

Papa kan zeer goed Roemeens spreken.

Bunică, de Roemeense oma van de meisjes, vindt dat fijn.

Bunică woont ook in Brussel en zorgt veel voor de meisjes.

Lia woont in een appartement, op de eerste verdieping.

Beneden is er een grote binnenplaats met planten, een bank én een glijbaan.

Alle kinderen van het flatgebouw gaan er spelen.

Cool, al die speelkameraadjes!

WEET JE ...

... dat bunică Lia en Ruxandra vaak van school komt halen? Ze spelen dan graag spelletjes met bunică. Bunică kookt ook voor hen. Lia en Ruxandra vinden bunică's eten erg lekker.

...dat Lia en Ruxandra en hun mama en papa Roemeens spreken met elkaar als bunică er is?

... dat Ruxandra en Lia elk een eigen bureau hebben in hun kamer? Daar maakt Ruxandra haar huiswerk.



Zorg dat de kinderen het verhaal ‘Kikker is verliefd’³ goed kennen, alvorens verder te lezen.

* 3. Lia is Kikker!

Bekijk eerst de vertelplaat met de kinderen.

- Wie is Lia?
- Wie is Ruxandra?
- Wat zit er in de plastic zak van Ruxandra?
- Waar komen Lia en Ruxandra vandaan?

Lia, Ruxandra en papa komen van de markt.

Ze hebben paprika’s, een brood en bloemen gekocht.

Dragen de meisjes dezelfde kleren als op de vorige foto? Breng zeker de groene trui van Lia ter sprake.

‘Ola caramba!’ zegt Ruxandra, ‘kijk eens naar Lia!

Lia lijkt op Kikker!

Kikker uit het prentenboek ‘Kikker is verliefd’!

- Kennen jullie het prentenboek nog?
- Vinden jullie ook dat Lia op Kikker lijkt?
- Welke dieren spelen er mee in ‘Kikker is verliefd’?
- Weten jullie nog op wie Kikker verliefd is?

‘Ik ben geen kikker!’ zegt Lia. ‘En ik ben niet verliefd!’

‘Jawel!’ zegt Ruxandra. ‘Je bent verliefd en je brengt bloemen naar Eend. Lia is kikker! Oac! Oac⁴!’

³ Velthuys, M. (1989). Kikker is verliefd. Amsterdam: Leopold

⁴ Uitspraak: “Oeak”



** 3. Lia is Kikker!

Lia, Ruxandra en papa komen van de markt.

Ze zijn op weg naar huis. ‘Lia, je lijkt op Kikker,’

giechelt Ruxandra, ‘met je groen T-shirt en die bloemen!’

Papa en Lia kijken Ruxandra verbaasd aan. Op wie lijkt Lia?

‘Lia is Kikker uit het prentenboek “Kikker is verliefd”!’

lacht Ruxandra.

‘Kikker is verliefd op Eend en brengt haar bloemen!’

‘VERLIEFD?’ kreunt Lia. ‘No way! Ik wil niet verliefd zijn.’

‘Lia is Kikker!’ huppelt Ruxandra. ‘Lia is Kikker! Oac! Oac⁴!’

‘Als ik Kikker ben, Ruxi,’ zegt Lia knorrig,

‘dan ben jij Varken! Knor! Knor!’

Papa schatert het uit. ‘Ola caramba! Ik vertrek naar de markt

met twee meisjes... en ik keer terug met een kikker en een varken!’

WEET JE ...

... dat Ruxandra de groenten voor de spaghetti helemaal alleen heeft gekocht op de markt? Papa en Lia kozen ondertussen het boeket bloemen.

... dat de bloemen voor de buurvrouw zijn? Ze is erg ziek en mama wil haar graag een bos bloemen geven.

... wat ‘ola caramba’ betekent? Bij Lia en Ruxandra thuis zeggen ze ‘ola caramba’, als ze iets mooi of fijn vinden?

*** 3. Lia is Kikker!

‘Drie euro tien, mademoiselle.’

‘Alstublieft, monsieur’, zegt Ruxandra beleefd.

Met een zak vol rode en gele paprika’s zoekt Ruxandra naar papa en Lia.

Ah, daar zijn ze, bij het bloemenkraam. Wat een mooie bloemen kiest Lia!

Ruxandra haalt een boodschappenlijstje van tussen de paprika’s.

‘Paprika’s, bloemen, brood’, somt ze op. ‘We hebben alles.’

‘Dan gaan we naar huis’, zegt papa tevreden.

Op weg naar huis kijkt Ruxandra eens goed naar Lia.

Lia doet haar aan iemand denken. Die groene trui. Die bloemen...

Plotseling staat Ruxandra stil.

‘Ola caramba!’ roept ze uit. ‘Lia, je bent Kikker!’

‘Huh?’ Papa en Lia staren Ruxandra aan. Wat zegt Ruxandra nu?

‘Lia is Kikker uit het boek “Kikker is verliefd”!’ lacht Ruxandra.

‘Kikker is verliefd op Eend en brengt haar bloemen!’

‘O ja, Ruxi heeft gelijk’, plaagt papa, ‘Lia is Kikker. Een VER-LIEFDE Kikker.’

‘VERLIEFD?’ kreunt Lia. ‘No way! Ik wil niet verliefd zijn.’

‘Lia is Kikker!’ huppelt Ruxi. ‘Lia is Kikker! Oac! Oac!’

‘Doet er ook geen varken mee in dat verhaal?’ vraagt papa. ‘En een Haas?’

‘Als ik Kikker ben, Ruxi’, zegt Lia knorrig, ‘dan ben jij Varken! Knor! Knor!’

Papa schatert het uit. ‘Ola caramba! Ik vertrek naar de markt met twee dochters en ik keer terug met een kikker en met een varken!’



* 4. Kikker is verliefd

Bekijk eerst de vertelplaat met de kinderen.

- Vinden jullie Lia en Ruxandra?
- Waar zijn ze? In welke kamer?
- Waarom heeft Ruxandra een muts met lange oren op?

Stan en An-Sofie komen spelen.

Wie is Stan? Wie is An-Sofie? Kunnen jullie hen aanwijzen?

De meisjes spelen het prentenboek 'Kikker is verliefd' na.

Je kan wel raden wie Haas is!

An-Sofie is in het wit gekleed. Zij speelt ... Eend.

Lia is Kikker.

'Stan, doe jij ook mee? Wil jij Varken spelen?'

vraagt Ruxandra.

Wil Stan Varken zijn? Wat denken jullie?



**4. Kikker is verliefd

Papa, Lia en Ruxandra zijn weer thuis.

Stan en An-Sofie komen spelen. Fijn!

'Spelen we van "Kikker is verliefd"?' stelt Ruxandra voor.

'Mag ik Eend zijn?' vraagt An-Sofie.

'Kijk, ik ben helemaal in het wit gekleed.'

Iedereen knikt.

'En ben jij dan Kikker, Lia?' vraagt An-Sofie.

Lia twijfelt... Ze wil geen 'VERLIEFDE' Kikker zijn.

'Please?' vraagt An-Sofie.

'OK', geeft Lia toe.

'Zie je wel dat je Kikker bent, Lia?' lacht Ruxandra.

'Ik zei het vanmorgen toch al.'

Stan, wil jij Varken zijn?'

'Ik ga liever buiten spelen', antwoordt Stan.

'We spelen het verhaal zonder Varken', beslist Ruxandra.

'Ik ben Haas. Geven we straks een voorstelling?'

WEET JE ...

... dat An-Sofie vriendin is van Lia? Ze zitten samen in de klas.

... dat Stan de zusjes al kent van toen ze in de crèche zaten?

*** 4. Kikker is verliefd

Stan en An-Sofie zijn op bezoek. Ze komen spelen. Fijn!

'Zullen we het verhaal van "Kikker is verliefd" naspelen?' stelt Ruxandra voor.

'Goed idee!' zegt Lia. En ze somt op: 'We hebben Kikker nodig, Varken, Haas en ... Eend.'

Ruxandra heeft een muts met lange oren op haar hoofd gezet.

'Wat vinden jullie van mij?' giechelt ze. 'Ben ik geen mooie Haas?'

'Mag ik Eend zijn?' vraagt An-Sofie. 'Kijk, ik ben helemaal in het wit.'

Iedereen knikt. 'En ben jij dan Kikker, Lia?' vraagt An-Sofie.

Lia twijfelt. Ze wil geen 'VERLIEFDE' Kikker zijn...

'Please?' vraagt An-Sofie.

'Goed dan', knikt Lia.

'Zie je wel dat je Kikker bent, Lia!' knipoogt Ruxandra.

'Ik zei het vanmorgen toch... Stan, wil jij Varken zijn?'

Stan aarzelt. Met de meisjes spelen is fijn, maar ...

'Ik ga liever buiten kriebelbeestjes vangen', zegt hij.

'Mieren en spinnen.' Ik doe die in mijn insectenpot.

En dan schrijf ik op hoeveel poten ze hebben.'

'Cool!' vindt Lia. Maar An-Sofie griezelt. Spinnen en mieren ... brrr.

Lia knikt. 'We spelen het verhaal wel zonder varken.' beslist ze.

'Geven we straks een voorstelling voor mama en papa?'

Dat vinden ze allemaal een goed plan.



* 5. Papa en Stan

Bekijk eerst de vertelplaat met de kinderen.

- Wie zien jullie?
- Wat doen papa en Stan?
- Waar zijn ze?

Papa en Stan zijn druk bezig.

Papa snijdt de paprika's om spaghetti'saus te maken.

En Stan vangt kriebelbeestjes:

een spin, een mier, een rups... allemaal in de doos!

Voorzichtig, want ze mogen niet dood!

Stan heeft een notitieboekje bij zich. Wat schrijft hij in zijn boekje?

Waar zijn Lia en Ruxandra? En An-Sofie?

Ze oefenen binnen hun toneel.

Het toneel van 'Kikker is verliefd'.

Na het eten komen Stan en papa kijken.



** 5. Papa en Stan

Op de binnenplaats zijn papa en Stan hard aan het werk.

Stan vangt kriebelbeestjes.

Papa snijdt paprika's, voor spaghetti'saus. Mmm.

'Papa, Stan! Joehoe! Komen jullie naar onze voorstelling kijken?'

Ruxandra zwaait naar papa en Stan vanuit het raam.

'Graag ...' Papa aarzelt.

'Maar... dan is de spaghetti wel niet op tijd klaar.'

Stan kijkt sip. Hij wil liever kriebelbeestjes blijven vangen!

Dat is zo leuk...

Lia begrijpt het. 'Weet je wat?' roept ze door het raam.

'We zullen verder oefenen tot het middageten.'

Na het eten geven we een voorstelling. Komen jullie dan kijken?

'Goed!' zegt papa.

'Oef!' denkt Stan.

WEET JE ...

... welke insecten Stan al gevangen heeft? Een spin, een rups en vier mieren!
Dat schrijft hij op in zijn boekje. Hij schrijft bij elk diertje hoeveel poten en vleugels het heeft.

*** 5. Papa en Stan

Op de binnenplaats zijn papa en Stan hard aan het werk.

Stan vangt kriebelbeestjes en papa snijdt paprika's voor de spaghetti'saus.

Het is lekker rustig.

'Komt dat zien, komt dat zien! De beste show in jaren!'

Papa en Stan schrikken op.

Ruxandra zwaait naar hen vanuit het raam.

'Komen jullie naar onze voorstelling kijken?' roept ze.

'Graag,' aarzelt papa, 'maar ... dan is de spaghetti niet op tijd klaar.'

Stan kijkt sip. Hij wil liever kriebelbeestjes blijven vangen! Dat is zo leuk...

Het hoofd van An-Sofie verschijnt ook voor het raam.

'Kom jij naar onze voorstelling, Stan?' vraagt ze.

'Kijk, An-Sofie.' Trots steekt Stan een kronkelende groene rups

omhoog. Het hoofd van An-Sofie verdwijnt weer.

Brrr. Kriebelbeestjes. Daar houdt ze echt niet van!

Nu komt Lia aan het raam.

'Weet je wat?' stelt ze voor.

'We zullen verder oefenen tot het middageten.'

Na het eten geven we een voorstelling.

Komen jullie dan kijken?

'Goed!' zegt papa. 'Oef!' denkt Stan opgelucht.

En ze buigen zich alle twee weer over hun werk.



* 6. Spaghetti

- Kunnen jullie iedereen aanwijzen: Lia, Ruxandra, Stan, An-Sofie?
- Zitten ze binnen of buiten?

De spaghetti is klaar.

Iedereen gaat aan tafel.

Lia slurpt de sliertjes spaghetti op.

Mmm! Dat is lekker!

Lusten jullie ook spaghetti? Wat is jullie lievelingsgerecht?

‘Na het eten spelen we toneel!’ zegt Ruxandra.

‘Voor Stan, voor papa en voor mama!’

Maar An-Sofie heeft geen zin meer.

Zij wil liever op de step...

- Kennen jullie een step?
- Wie kan stappen?
- Hoe doe je dat?
- Wie heeft een step?
- Stappen jullie graag?

TIP: toon eventueel de step op de volgende foto.



** 6. Spaghetti

De meisjes oefenen tot de spaghetti klaar is.

Hmmm. De spaghetti smaakt heerlijk.

Lia slurpt de spaghetti naar binnen.

‘Lekkere regenwormen, hé Eend!’ giechelt ze.

An-Sofie trekt een vies gezicht. ‘Brr, regenwormen!’

‘En? Zijn jullie klaar voor de voorstelling?’ vraagt Stan.

‘Ik wil niet meer. Ik wil liever stappen’, zegt An-Sofie.

Ruxandra schrikt. ‘En onze voorstelling dan?’ vraagt ze.

Lia, jij speelt toch nog mee hé?’

Lia twijfelt...

Zou ze kiezen voor haar zus, of voor An-Sofie?

WEET JE ...

... dat Lia en Ruxandra elk een step hebben? En dat ze met de step naar school gaan?

*** 6. Spaghetti

De meisjes zijn druk aan het oefenen.

FWIET FWIET!

Beneden zwaait Stan met zijn fluitje. ‘De spaghetti is klaar!’ roept hij.

Hé nee, niet nu!’ mort Ruxandra. ‘We zijn net zo goed bezig.’

Maar Eend en Kikker lopen al naar beneden.

Ruxandra schuift als laatste aan tafel aan. Mmm. Spaghetti. Heerlijk.

Lia slurpt de spaghetti met veel lawaai naar binnen.

‘Lekkere regenwormen, hé Eend!’ giechelt ze.

An-Sofie trekt een vies gezicht. Brr, regenwormen!

‘Maar Lia, jij bent een Kikker!’ zegt Stan. ‘Kikkers eten toch geen wormen.’

‘Ik wel’, zegt Kikker Lia eigenwijs. ‘Want ik ben verliefd op Eend.’

Dus eet ik wormen. Eenden lusten toch wormen.’

‘Deze Eend niet hoor’, moppert An-Sofie. ‘Jakkas.’

Iedereen lacht.

‘De Kikkertjes, de Kikkertjes, zijn aardig om te zien! ...’ zingt Stan.

‘Kikker is ‘grenouille’ in het Frans!’ roept An-Sofie.

‘Ik weet het!’, zegt Stan trots. ‘Luister!’ En hij begint opnieuw :

‘ Les petites grenouilles, les petites grenouilles, elles sont si drôles à voir ...’

‘Ik wil Eend niet meer zijn. Ik wil stappen’, zegt An-Sofie plots na het liedje.

‘An-Sofie!’ Ruxandra schrikt. ‘En onze voorstelling dan?’

An-Sofie haalt haar schouders op. ‘Stan mag Eend zijn’, zegt ze.

Stan schudt van nee. ‘Lia, jij speelt toch nog mee hé?’, smeekt Ruxandra.

Lia kijkt van haar zus naar An-Sofie en terug.

Kikker spelen of stappen? Kiezen voor haar zus, of voor haar vriendin?



* 7. Ruzie

Bekijk eerst de vertelplaat met de kinderen.

- Wie zien jullie op de foto? Laat de kinderen de verschillende personages aanwijzen.

‘Lia? Wil jij nog van kikker spelen?’ vraagt Ruxandra.

‘Lia? Wil jij met mij steppen?’ vraagt An-Sofie.

Lia moet kiezen: steppen of Kikker spelen?

Wat kiest Lia? Wat denken jullie?

Dat is moeilijk.

Lia zegt: ‘Ik hou meer van steppen.’

Lia kiest voor An-Sofie.

Ruxandra is erg boos.

Kan je op de foto zien dat Ruxandra boos is? Hoe zie je dat?



** 7. Ruzie

Ruxandra of An-Sofie? Toneel spelen of steppen?

Het liefst stept Lia, met An-Sofie.

‘Toe, lieve Lia?’ vraagt Ruxandra lief. ‘Speel je nog mee?’

Dan krijg je mijn dromenvanger.

En dan mag je met Lizzie spelen.’

Met Lizzie spelen... Lizzie is Ruxandra’s mooiste pop!

Lia mag anders nooit met Lizzie spelen ...

‘Liaaa? Kom je?’ Dat is An-Sofie, op de step.

‘Hm... Ik ga toch steppen met An-Sofie’, beslist Lia.

Ruxandra wordt erg kwaad!

Nu hebben ze voor niets zo hard geoefend.

‘Je mag **NOOIT MEER** met mijn poppen spelen, Lia!’

WEET JE ...

... dat een dromenvanger boven je bed nare dromen vangt?

*** 7. Ruzie

De borden zijn leeg. An-Sofie gaat steppen. Stan neemt een fiets.

Ruxandra trekt Lia met zich mee.

‘Toe Lia, wil jij nog verder spelen? Het was net zo leuk.

En we hebben zo hard geoefend!’

‘Lia, kom je steppen?’ Dat is An-Sofie.

Lia aarzelt. Het liefst speelt ze met An-Sofie.

‘Toe, lieve Lia?’ vraagt Ruxandra lief. ‘Dan krijg je mijn dromenvanger.

En dan mag je met Lizzie spelen.’

Met Lizzie spelen... Lizzie is Ruxandra’s mooiste pop.

Lia mag anders nooit met Lizzie spelen ...

‘Liaaa!’ roept An-Sofie.

Hm... ‘Ik ga toch steppen met An-Sofie’, beslist Lia.

Ruxandra is zo boos!

‘Nu mag je **NOOIT MEER** met mijn poppen spelen, Lia.’ schreeuwt ze.

Kwaad gaat Ruxandra tegen de muur staan.

Stan stopt met fietsen. Ruzie vindt hij niet fijn.

‘Wil je ... wil je mijn kriebelbeestjes zien, Ruxi?’ vraagt Stan.

Maar Ruxandra wil niet.

‘Ik speel niet meer met jullie’, makt ze.

‘Jullie verpesten altijd ALLES!’



* 8. Nuno

Daar is Nuno.

Nuno woont ook in het appartement.

Hij woont boven Lia en Ruxandra.

‘Olà! Hallo!’ zegt Nuno, ‘Wie speelt er mee met de bal?’

Doe jij mee, Ruxandra?’

Wil Ruxandra met de bal spelen? Wat denken jullie?

Ruxandra wil niet. Ze is nog altijd boos.

Ze vertelt Nuno over de ruzie.

Waarover hadden Lia en Ruxandra ruzie?

Nuno heeft een idee.

‘Jullie kunnen prinses spelen!’ zegt hij.

- Vinden de meisjes dat een goed idee? Wat denken jullie?
- Spelen jullie graag prinses?

‘Ja!’ roepen de meisjes. ‘we gaan ons verkleden!’



** 8. Nuno

Daar is Nuno. Verbaasd kijkt hij naar Ruxandra.

Ruxandra is bijna nooit boos.

‘Ik wou zo graag ‘Kikker is verliefd’ spelen’, legt Ruxandra uit.

‘We zouden een voorstelling geven.

Maar nu willen Lia en An-Sofie niet meer.’

Nuno denkt na ... ‘Misschien doen ze wel mee, als ze ‘princesa’⁵, prinses mogen zijn.’ zegt hij.

Dan kan je die mooie kleren van het ‘festa’, van het ‘feest’ aantrekken!’

An-Sofie heeft alles gehoord. Ze stept naar het groepje.

‘Feest? Kleren? Waar heb je het over?’ vraagt ze.

‘Nuno bedoelt Kerstmis!’⁶ Ruxandra’s gezicht klaart op.

‘Toen droegen we mooie Roemeense kleren.

Trekken we die aan?’

‘Ja! We gaan ons verkleden!’ juichen Lia en An-Sofie.

WEET JE ...

... dat Nuno Frans, Nederlands en Portugees spreekt?

... dat de meisjes hun Roemeense kleren alleen op speciale feesten aantrekken?

... dat Kerst en Pasen belangrijke feesten zijn voor Lia en Ruxandra?

⁵ Uitspraak: “prinsééza” Princesa is Portugees voor prinses.

⁶ Kerstmis of Pasen, naargelang de periode van het jaar (zie verder website www.ditbenikinbrussel.be)

*** 8. Nuno

Daar is Nuno, met zijn bal.

‘Olá! Hallo! Speel je mee met de bal, Stan? Nee?’

Speel jij mee, Ruxandra? Hé, waarom zeggen jullie niets?’

‘Ik heb ruzie met Lia en An-Sofie’, zegt Ruxandra nors.

‘En nu is ze boos op iedereen. Op mij ook.’ zegt Stan.

Nuno is verbaasd. Ruxandra is bijna nooit boos!

‘Wil je mijn insectenpot zien, Nuno?’ vraagt Stan.

Nuno komt kijken. Dan heeft hij een idee.

Hij stapt met de pot naar Ruxandra. ‘Kijk Ruxandra’, lacht hij,

‘Zie je die spin? Die is al even kwaad als jij!’

Ruxandra ziet hoe de kleine spin driftig uit de insectenpot probeert te klimmen. Telkens opnieuw.

‘Ach, wat zielig’, vindt ze. ‘Laat je het spinnetje vrij, Stan?’

Stan kijkt naar Nuno.

‘Alleen als je geen ruzie meer maakt’, zegt Nuno.

‘Dan laten we het vrij’, knikt Stan.

‘OK’, zucht Ruxandra. ‘Maar ik had zo’n zin om ‘Kikker is verliefd’ na te spelen. En niemand wil Varken zijn. Of Kikker. Of Eend.’

‘Misschien doen de meisjes wel mee, als ze ‘princesa’, prinses mogen zijn’, zegt Nuno. ‘Je kan die mooie kleren van op het ‘festa’, het feest aantrekken!’ bedenkt hij nog.

An-Sofie heeft alles gehoord. Ze springt van haar step.

‘Welk feest?’ vraagt ze.

‘Nuno bedoelt Kerstmis!’ Ruxandra’s gezicht klaart op.

‘Toen droegen we mooie Roemeense kleren. Trekken we die aan?’

‘Ja! We gaan ons verkleden!’ juichen Lia en An-Sofie.



* 9. Roemeense prinsessen

Bekijk de vertelplaat met de kinderen.

- Wie zien jullie?
- Wat zijn ze aan het doen?
- Wie staat er niet op de foto?

De meisjes gaan naar binnen.

Hoera! Ze mogen van mama en papa de Roemeense kleren aantrekken.

Mama helpt.

- Vinden jullie de kleren mooi?
- Zien jullie de versiering op de blouses?
- Verkleeden jullie je ook graag? In wie verkleeden jullie je graag?

En de jongens? Die wachten buiten.

Ze hebben muziek opgezet, wilde muziek.

Papa kijkt door het raam. Wat leuk!

Nuno en Stan dansen op de muziek!

Papa danst binnen mee. Ola caramba!

- Dansen jullie graag?
- Op welke muziek dansen jullie?



**9. Roemeense prinsessen

‘Willen jullie nu écht die kleren aantrekken?’ vraagt papa verbaasd.

‘Toe papa, toe mamica’, bedelt Ruxandra.

‘We zullen heel voorzichtig zijn!’

Het mag. Mama helpt de meisjes.

Er waait wilde muziek door het open raam naar binnen.

‘De jongens zijn op de binnenplaats aan het rocken!’ lacht papa.

‘Leuk! Ik dans mee!’ En papa springt wild in het rond.

‘Ola caramba!’ lacht mama. ‘Papa danst! Vlug! Een foto!’

De meisjes lachen ook. Die gekke papa!

Eindelijk zijn de meisjes klaar.

Ola caramba! zegt mama!

‘Waw’, zegt papa, ‘jullie zijn de knapste prinsessen ooit!’

WEET JE ...

... dat papa bijna nooit danst? Daarom wil mama vlug een foto nemen!...

... dat ‘rocken’ een Engels woord is voor wild dansen?

... dat ‘rocken’ hetzelfde is als ‘rock ‘n rollen’?

... dat het woord ‘rocken’ hetzelfde klinkt als ‘rokken’? Grappig hé?

... dat Ruxandra ‘mamica’ zegt tegen haar mama? Wat zeggen jullie tegen jullie mama?

*** 9. Roemeense prinsessen

‘Hoera, verkleden! Ik wil me ook verkleden!’ roept Stan.

Voorzichtig laat hij de spin vrij.

‘Eerst de meisjes!’ giechelt Lia. ‘Jullie mogen straks.’

Ze pakt An-Sofie en Ruxandra bij de hand en sleurt hen mee naar binnen.

‘Willen jullie nu écht die kleren aantrekken?’ vraagt papa verbaasd.

‘We spelen prinsessen’, zegt An-Sofie.

‘Het is Nuno’s idee...’, zegt Lia.

‘Toe papa, toe mamica’, bedelt Ruxandra, ‘we zullen heel voorzichtig zijn!’

Het mag. ‘Maar ik help jullie.’ zegt mama.

Met veel zorg trekken de meisjes de feestelijke blouses en de mooie rokken aan.

Ze hebben veel werk, met al die riemen, strikken en linten.

Er waait wilde muziek door het raam naar binnen. Rock ‘n roll!

‘De jongens hebben muziek opgezet!’ lacht papa. ‘Ze zijn aan het rocken!’

Leuk! Ik dans mee!’ En papa springt wild in het rond.

‘Ola caramba!’ lacht mama. ‘Papa danst! Dat gebeurt bijna nooit!’

Vlug! Een foto!’

De meisjes lachen ook. Die gekke papa!

Eindelijk zijn de meisjes klaar.

Ola caramba! , zegt mama.

‘Waw’, zegt papa, ‘jullie zijn de knapste prinsessen die ik ooit heb gezien!’



* 10. Foto

Bekijk eerst de vertelplaat met de kinderen.

- Zien jullie de drie prinsessen?
- Waar zijn ze?
- Wat doen de meisjes?
- Zijn de meisjes nu nog boos op elkaar?
- Wat doet Stan?

Lia, Ruxandra en An-Sofie komen fier naar buiten.

‘Magnifico⁷!’ zegt Nuno. ‘Prachtig.’

‘Klaar voor de foto?’ vraagt Stan.

‘Spaghetti!’ roepen de meisjes.

Waarom roepen de meisjes ‘spaghetti’?

Papa komt naar beneden.

‘Kunnen prinsessen ook dansen?’ vraagt papa.

‘Ja!’ schreeuwen de meisjes.

En ze dansen...

En ze dansen...

En er is de hele dag geen ruzie meer!

⁷ Uitspraak: “manjifiko”



** 10. Foto

Lia, Ruxandra en An-Sofie stappen trots de binnenplaats op.

Mama komt ook. Nuno en Stan stoppen met dansen als

ze de meisjes zien. Ze zetten de muziek zachter.

‘Fwieiet fwieieieieiet!’ Stan blaast op zijn fluitje.

‘Magnifico! Prachtig!’ Nuno klapt in zijn handen.

‘Mag ik een foto nemen?’ vraagt Stan.

‘Dat is een goed idee’, vindt mama.

‘Spaghettiiii!’ roepen de meisjes.

Papa is ook naar buiten gekomen. Hij zet de muziek weer wat harder.

‘Wat denken jullie, Nuno en Stan’, lacht papa.

Zouden deze prinsessen met hun prachtige ‘rokken’

ook kunnen ... ‘rocken’?

‘Ja!’ schreeuwen de meisjes.

En of prinsessen met rokken kunnen rocken!

En ze dansen ...

En ze dansen ...

En er is de hele dag geen ruzie meer!

WEET JE...

... dat alle kinderen van het gebouw kwamen meedansen?

... dat ze allemaal nog cake van bunică hebben gegeten?

... dat An-Sofie en Stan het spijtig vonden om naar huis te gaan?

*** 10. Foto!

Op de binnenplaats zijn Stan en Nuno nog altijd aan het dansen.

‘Komt dat zien, komt dat zien! De beste show in jaren!’

Papa roept naar Stan en Nuno vanuit het raam.

Lia, Ruxandra en An-Sofie stappen trots de binnenplaats op.

Nuno en Stan stoppen met dansen en zetten de muziek zachter.

‘Magnífico! Prachtig!’ roept Nuno. Hij klapt in zijn handen.

Fwiet! Fwieieieiet! Stan blaast op zijn fluitje.

‘Zijn dat jullie Roemeense kleren? Coole rokken!’

Mama komt ook naar buiten.

‘We dragen deze kleren alleen op feesten,’ legt ze uit.

‘Op Kerstmis en op Pasen ...’

‘Mag ik een foto nemen?’ popelt Stan.

‘Ik kan dat goed. Alsjeblieft?’

Natuurlijk mag dat van mama.

De meisjes staan klaar en roepen in koor: ‘Spagheeetiiii!’

Papa komt ook naar beneden. Hij zet de muziek weer wat harder.

‘Wat denken jullie, Nuno en Stan’, lacht papa.

Zouden deze prinsessen met hun ‘prachtige rokken’

ook kunnen ... ‘rocken’?

‘Ja!’ schreeuwen de meisjes.

En of prinsessen met rokken kunnen rocken!

En ze dansen ...

En ze dansen ...

En er is de hele dag geen ruzie meer!



* 1. Lia en haar zus Ruxandra.

Dit zijn Lia en Ruxandra. Lia en Ruxandra zijn zussen.

Lia draagt een groene trui.

- Vind je Lia op de foto?
- Kan je zien dat Lia en Ruxandra zussen zijn? Hoe zie je dat?
- Wie is de oudste? Lia of Ruxandra? Hoe zie / weet je dat?
- Wie van jullie heeft (een) zus(sen), broer(s)?

Ruxandra is de grote zus van Lia.

Lia zegt 'Ruxi' tegen Ruxandra.

- Ruxandra is een lange naam. Daarom zegt Lia: 'Ruxi'.
- Wie heeft ook een lange naam? Zegt iemand jouw naam kort?

Lia en Ruxandra spelen veel samen:

ze spelen met de poppen, ze spelen toneel, ...

Wat spelen jullie met je zus(sen) / broer(s)?

En ze slapen samen in één kamer.

- Slapen jullie samen met broer(s) of zus(sen) op de kamer? Of alleen?
- Slapen jullie alleen in een bed? Of met twee? Of in een stapelbed, zoals Lia en Ruxandra?



** 1. Lia en haar zus Ruxandra.

Dit is Lia. Lia is zes jaar. Ze zit in de derde kleuterklas.

Dit is Ruxandra, Lia's zus. Ruxandra is al zeven jaar en zit in het tweede leerjaar. Iedereen noemt Ruxandra 'Ruxi'.

'Ruxandra' en 'Lia' zijn Roemeense namen. 'Ruxandra' is de naam van een Roemeense prinses. En 'Lia' komt van: 'CiocârLia'¹. 'CiocârLia' is Roemeens voor 'leeuwerik'.

Ken je die vogel?

Lia en Ruxandra spelen veel samen: ze spelen toneel, met de poppen, ... Lia houdt ook van tekenen, en knutselen.

En van de smurfen!

De meisjes hebben net een stapelbed gekregen. Ruxandra slaapt onderaan en Lia bovenaan. Vroeger sliepen ze samen in één groot bed. Als Lia dan bang was, hield Ruxandra haar hand vast. Nu kan dat niet meer. Jammer.

WEET JE ...

... dat er een Roemeens sprookje bestaat, dat 'CiocârLia' heet? Het gaat over een meisje dat verliefd wordt... Je raadt nooit op wie! Misschien wil juf of meester het wel vertellen? Het staat op de website www.ditbenikinbrussel.be.

... dat Ruxandra en Lia voor het slapengaan het Onze Vader bidden?

¹ Uitspraak: "tsjórkerlia"